

400008-2026 - Súťaž

Nemecko – Stroje a prístroje na filtráciu alebo čistenie vody – Erneuerung der Reinstwasseranlage und der Ringleitung in Gebäude 28

OJ S 111/2026 11/06/2026

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Tovary**

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY

E-mail: vergabe-v42@desy.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou orgánu ústrednej štátnej správy

Činnosť verejného obstarávateľa: Vzdelávanie

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Erneuerung der Reinstwasseranlage und der Ringleitung in Gebäude 28

Opis: Lieferung und Montage einer Reinstwasseranlage und der Ringleitung in Gebäude 28, Halle 3. Für die Ausführungen von Oberflächenbehandlungen im Reinraum Anforderungen benötigt ($> 17,5 \text{ MOhm} \cdot \text{cm}$, $< 30 \text{ ppb TOC}$). Es müssen alle Komponenten die für die Aufbereitung des Reinstwasser notwendig sind neu installiert und mit den Bestandsanlagen verbunden werden. Zusätzliche Leistung: Demontage der Altanlage und der Ringleitungen

Identifikátor postupu: a0a378c5-dc20-44bd-8af5-813eb67ead02

Interný identifikátor: 4201241

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 42912300 Stroje a prístroje na filtráciu alebo čistenie vody

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 51514110 Inštalácia strojov a prístrojov na filtrovanie alebo čistenie vody

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Notkestraße 85

Mesto: Hamburg

PSC: 22607

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Für die Erstellung des Angebots ist die Teilnahme an einer Ortsbesichtigung erforderlich. Die Ortsbesichtigung dient dazu, allen Bietern einen einheitlichen Kenntnisstand über die tatsächlichen örtlichen Verhältnisse zu vermitteln und eine sachgerechte sowie belastbare Angebotskalkulation zu ermöglichen. Die Teilnahme an der Ortsbesichtigung wird dokumentiert und durch den Auftraggeber bestätigt. Den

Vergabeunterlagen ist eine Bescheinigung über die Teilnahme an der Ortsbesichtigung beigelegt. Diese ist von den Bietern ausgefüllt zum Besichtigungstermin mitzubringen und wird vor Ort durch den Auftraggeber gegengezeichnet. Die Termine sind bis zum 08.07.2026 um 15:00 Uhr Ausschließlich über den DFN-Terminplaner zu vereinbaren. Bei Ihrer Buchung im DFN-Terminplaner geben Sie bitte zwingend im Feld "Name" Ihren vollständigen Namen sowie dahinter in Klammern den Namen Ihres Unternehmens sowie im Feld "E-Mail" eine funktionierende vollständige Emailadresse an. Im Nachgang an Ihre Buchung erhalten Sie über die Nachrichtenfunktion des E-Vergabeportal eine gesonderte Bestätigung Ihres Termins mit weiteren Angaben zum Ablauf der Ortsbesichtigung (Treffpunkt, Anfahrt etc.). Je Bieter sind max. zwei Vertreter zugelassen. Die Bieter werden darum gebeten, sicherzustellen, dass an den Ortsbesichtigungen im Hinblick auf das Angebot sachkundige Vertreter ihres Unternehmens teilnehmen. Die Ortsbesichtigungen werden durch die Vergabestelle unter Beachtung des Gleichbehandlungsgebots in Form von Einzelterminen durchgeführt. Sollten im Rahmen einer Ortsbesichtigung Fragen auftreten, so sind diese im Anschluss in schriftlicher Form über das E-Vergabeportal einzureichen.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Korupcia: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Účast' v zločineckej organizácii: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Podvod: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Platobná neschopnosť: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Aktíva spravované likvidátorom: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Závažné odborné pochybenie: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Pozastavené podnikateľské činnosti: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Porušenie povinnosti platiť dane: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Erneuerung der Reinstwasseranlage und der Ringleitung in Gebäude 28

Opis: Bau und Lieferung einer Reinstwasseranlage und der Ringleitung in Gebäude 28, Halle

3. Für die Ausführungen von Oberflächenbehandlungen im Reinraum wird Reinstwasser mit besonderen ($> 17,5\text{MOhm}\cdot\text{cm}$, $< 30\text{ppb TOC}$). Es müssen alle Komponenten die für die Aufbereitung des Reinstwasser notwendig sind neu installiert und mit den Bestandsanlagen verbunden werden. Das Wasser der HD2 (5l/min) und der LW Spüle (90l/min) wird in den Tank zurückgeführt. Dieses Wasser ist durch die Prozesse mit CO₂ angereichert. Die Anlage umfasst: · Rohwasserzulauf und Vorfiltration ab Übergabepunkt · Doppelenthärtungsanlage · Aktivkohlefiltration · Umkehrosmoseanlage (RO) · UV-Desinfektion · Druckerhöhungsstation · Polishing Anlage (Ionentauscher) · CO₂ Endgasungsanlage · Elektrodeionisation (EDI) · Verrohrung, Armaturen und Sicherheitseinrichtungen · Mess-, Steuer- und Regeltechnik · Dokumentation und Funktionsprüfung Ein Permeatbehälter ist vorhanden und muss in die neue Anlage eingebunden und überwacht werden. Dieser Behälter ist 1993 aufgestellt worden. Der Tank ist Stickstoff (N₂) überlagert und muss diese Funktion weiter gewährleisten. Interný identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 42912300 Stroje a přístroje na filtráciu alebo čistenie vody

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 51514110 Inštalácia strojov a prístrojov na filtrovanie alebo čistenie vody

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Notkestraße 85

Mesto: Hamburg

PSČ: 22607

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/09/2026

Dátum konca trvania: 31/12/2026

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno
Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno
Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Gesamtpreis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-19e888bbe43-63b7cba3c72e861c>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.tender24.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 16/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 46 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Angebotsunterlagen können unter der in dieser Bekanntmachung genannten Internetadresse abgerufen werden. Die Verwendung der dort enthaltenen Formblätter ist verbindlich. Eingereichte Nachweise müssen noch gültig sein; soweit Anforderungen an die Aktualität gestellt werden, bezieht sich dieser Zeitpunkt auf den Tag der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung. Mit ihrem Angebot haben die Bieter folgende Dokumente bzw. Unterlagen zum Nachweis ihrer Eignung vorzulegen: 1) Komplette ausgefülltes Angebotsformular/Eigenerklärung zur Eignung, gemäß Formblatt in den Vergabeunterlagen. 2) Ggf. Kopie des Versicherungsscheins einer Industriehaftpflichtversicherung oder eine vergleichbare Versicherung, wenn ein entsprechender Versicherungsschutz mit den geforderten Deckungssummen bereits vorhanden ist. 3) Eigenerklärung, dass der gesetzlich geschlossene Mindestlohn gemäß des Mindestlohngesetzes (MiLoG) im Gebiet der Bundesrepublik Deutschland in der neusten Fassung eingehalten wird. 4) Eigenerklärung über die Lieferzeit der angebotenen Reinstwasseranlage. 5) Ortsbesichtigungsbescheinigung (Ausschlusskriterium)

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 16/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Die Bieter haben mit ihrem Angebot, spätestens zum Zeitpunkt des Auftragsbeginns, den Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherungsdeckung in ausreichender (geforderten) Höhe vorzulegen.

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: 1. und 2. Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Informácie o lehotách na preskúmanie: Der Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY

8. Organizácie

8.1. ORG-7001

Úradný názov: Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY

Registračné číslo: DE118714904

Poštová adresa: Notkestraße 85

Mesto: Hamburg

PSČ: 22607

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: V4

E-mail: vergabe-v42@desy.de

Telefón: +49 408998-3304

Internetová adresa: <https://www.desy.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-7004

Úradný názov: 1. und 2. Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Registračné číslo: t:022894990

Poštová adresa: Villemomblerstraße 76

Mesto: Bonn

PSČ: 53113

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefón: +49 22894990

Fax: +49 22894990

Internetová adresa: <http://www.bundeskartellamt.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-7005

Úradný názov: Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY

Registračné číslo: DE118714904

Poštová adresa: Notkestraße 85

Mesto: Hamburg

PSČ: 22607

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabe-v42@desy.de

Telefón: +49 4089982480

Internetová adresa: <https://www.desy.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-7006

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: d130ba0f-4669-435b-8e72-aa6fa1002ba8 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 10/06/2026 14:56:36 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 400008-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 111/2026

Dátum uverejnenia: 11/06/2026